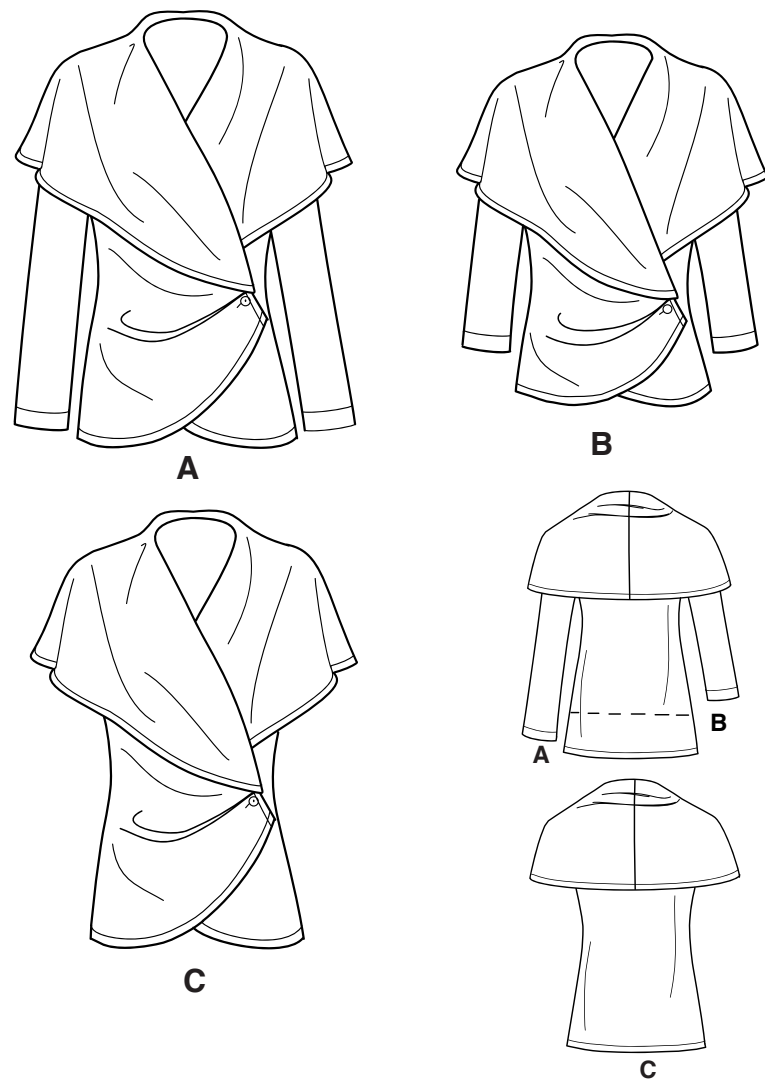


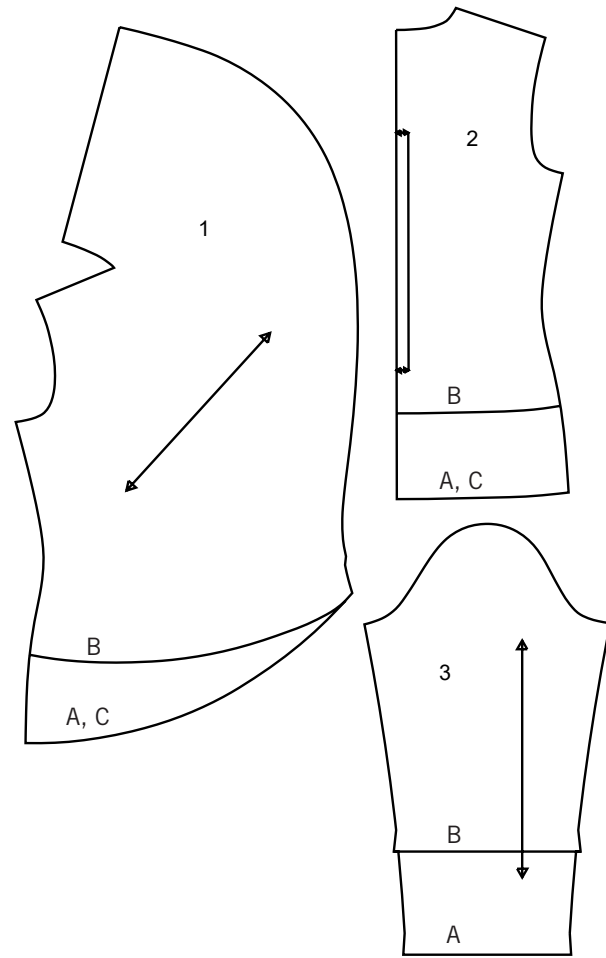
# SIMPLICITY® S9189

Vielen Dank für den Kauf dieses Simplicity Schnittmusters. Wir geben uns Mühe, Ihnen ein qualitativ hoch stehendes Produkt anbieten zu können.



SAUM - UND NAHTZUGABEN SIND IN DEN SCHNITTMUSTER - TEILEN EINGERECHNET

3 TEILE



- 1 VORDERTEIL UND KRAGEN A,B,C
- 2 RÜCKENTEIL A,B,C
- 3 ÄRMEL A,B

SELVAGE(S)= WEBKANTE(N)  
 FOLD= STOFFBRUCH  
 SINGLE THICKNESS= EINLAGIG

## Allgemeine Anweisungen

### Das Schnittmuster

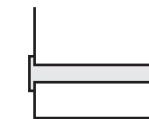
- SYMBOLE**
- F ADENLAUF Schnittteile in Musterrichtung parallel zur Webkante legen.
  - DURCHGEZOGENE LINIE am Stoffbruch anlegen.
  - MITTIGES VORDER-/RÜCKENTEIL.
  - KERBEN
  - MARKIERUNGSPUNKTE
  - ZUSCHNITTLINIE
  - VERLÄNGERUNGS- ODER VERKÜRZUNGS- ZUNGS- UND SAUMZUGABE:

Wenn nicht anders angegeben, sind 1,5 cm Zugabe im Schnittmuster berücksichtigt, jedoch bei MEHRGRÖSSENSCHNITTEN nicht extra markiert. Zeichnen Sie Ihre Größe mit einem farbigen Filzstift nach. Beachten Sie die Tabelle MEHRGRÖSSENSCHNITTE.

### ÄNDERUNGEN

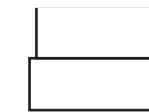
Ändern Sie den Schnitt bevor Sie ihn auf den Stoff legen.

**VERLÄNGERN:**  
 Zerschneiden Sie die Schnittteile an der Verlängerungs- und Verkürzungslinie. Schieben Sie die Stücke um die benötigte Länge auseinander und fixieren sie mit Klebestreifen.



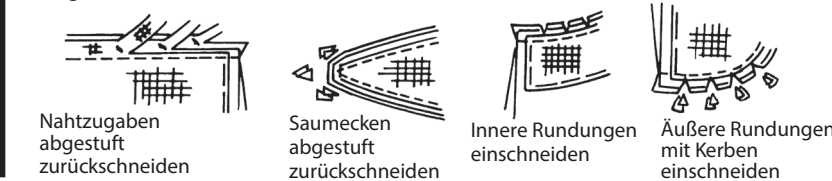
### KÜRZEN:

Falten Sie das Schnittteil an der Verlängerungs- oder Verkürzungslinie gleichmäßig um die benötigte Länge hoch. Mit Klebestreifen fixieren. Sind keine Linien markiert, bringen Sie die Änderungen am unteren Rand des Schnittteils an.



### Nähen

- NÄHEN Sie den Stoff gemäß der **Nähanleitung**.
- HEFTEN Sie Nähte und Säume den Kerben entsprechend mit Stecknadeln oder Heftstichen.
- STEPPEN Sie Nähte und Säume 1,5 cm breit ab, wenn nicht anders angegeben.
- BÜGELN Sie die Nahtzugaben auseinander, wenn nicht anders angegeben, oder schneiden Sie sie zurück, so dass sie flach liegen.
- VERSÄUBERN Sie die Nahtzugaben durch Zurückschneiden wie unten abgebildet.



### Zuschneiden/Markieren

#### VOR DEM ZUSCHNEIDEN:

Schnittteile mit einem trockenen Bügeleisen bei geringer Hitze BÜGELN. Waschbare Stoffe VORWASCHEN, nicht waschbare Stoffe DÄMPFEN, damit sie nach dem Nähen nicht weiter einlaufen.

MARKIEREN Sie Ihren Zuschneideplan.

BEFESTIGEN Sie die Schnittteile gemäß Zuschneideplan auf dem Stoff.

• ZWEILAGIG: Stoff mittig RECHTS auf RECHTS legen.

• EINLAGIG: Stoff mit RECHTER Seite nach oben legen.

• FÜR FLOR, FARBVERLÄUFE ODER "ONE-WAY" DESIGNERSTOFFE: Verwenden Sie den Plan " mit richtung".

#### NACH DEM ZUSCHNEIDEN:

Übertragen Sie die Markierungen vor dem Entfernen des Schnittmusters auf die LINKE Stoffseite. Verwenden Sie dazu Stecknadeln, Kreide oder Kopierpapier.

#### Schnell-Markierung:

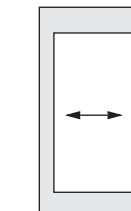
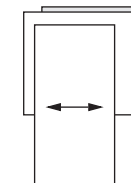
- Markieren Sie an der Stoffkante Kerben, die Enden der Stoffbruchlinien und die Mittellinien durch kleine Einschnitte.
- Übertragen Sie Markierungspunkte mit Stecknadeln.



### SPEZIELLE ZUSCHNEID-ANGABEN

#### ★ Wenn der

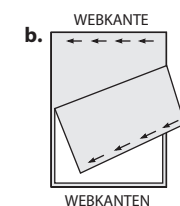
Zuschneideplan ein den Stoffbruch überlappendes Schnittteil zeigt, schneiden Sie alle anderen Teile zuerst zu. Legen Sie den übrigen Stoff einlagig aus. Schneiden Sie das überlappende Teil auf der RECHTEN Stoffseite wie abgebildet zu.



#### \* Zeichnen Sie

kleine Pfeile entlang beider Webkanten für die Strich- oder Musterrichtung ein. Legen Sie den Stoff quer RECHTS auf RECHTS und schneiden am Stoffbruch entlang (a).

Eine Stofflage umdrehen, so dass die Pfeile beider Lagen in dieselbe Richtung zeigen. Stoff RECHTS auf RECHTS legen (b).



## Zuschneideplan

- Muster nach unten laufend
- Muster nach oben laufend

- ★ SIEHE SPEZIELLE NÄHANLEITUNG

POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

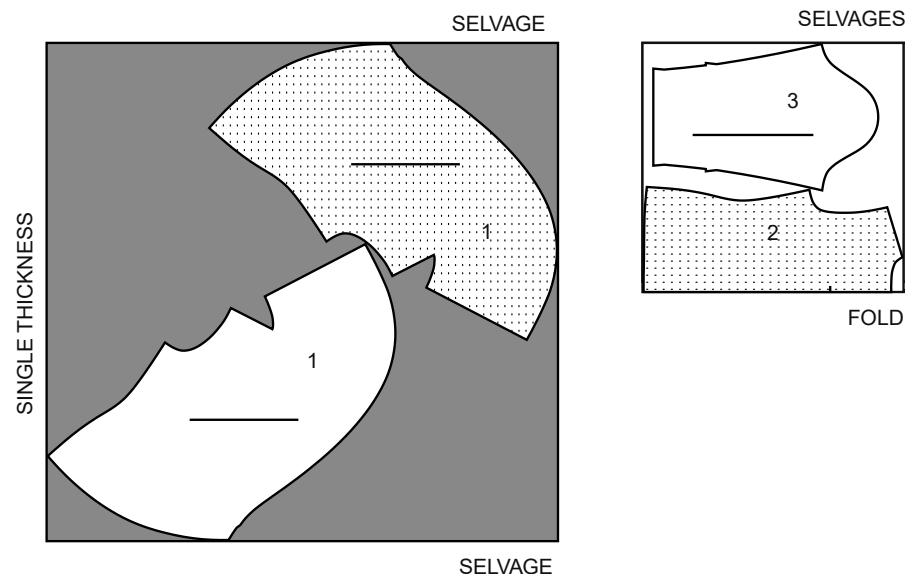
**HINWEIS:** BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

ALLE MODELLE WURDEN FÜR GESTRIKTE GEBE NUR KONZIPIERT

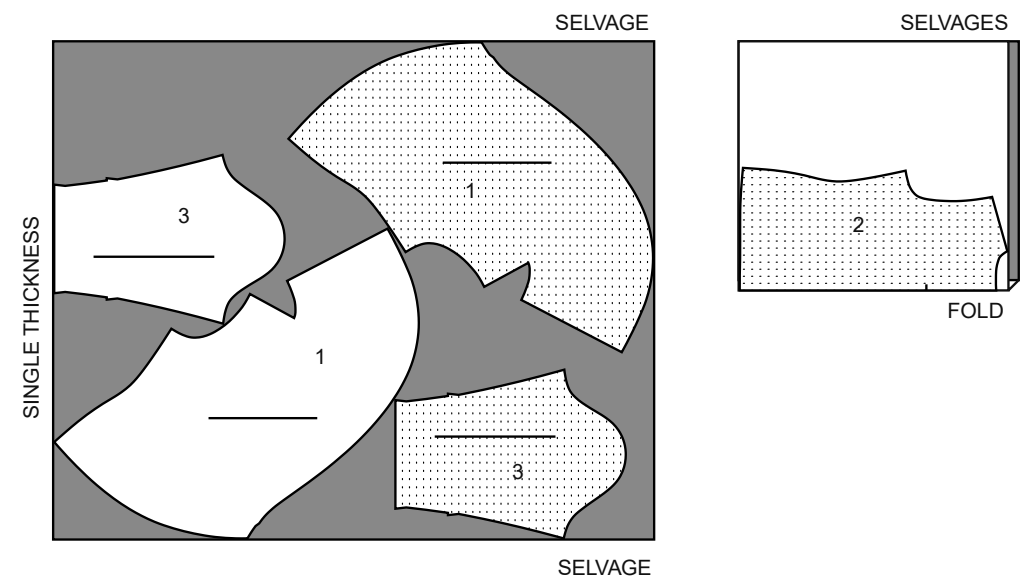
### A JACKE

TEILLE 1 2 3

58" 60" (150CM)  
 MIT RICHTUNG  
 GRÖÖSEN XS-S-M-L



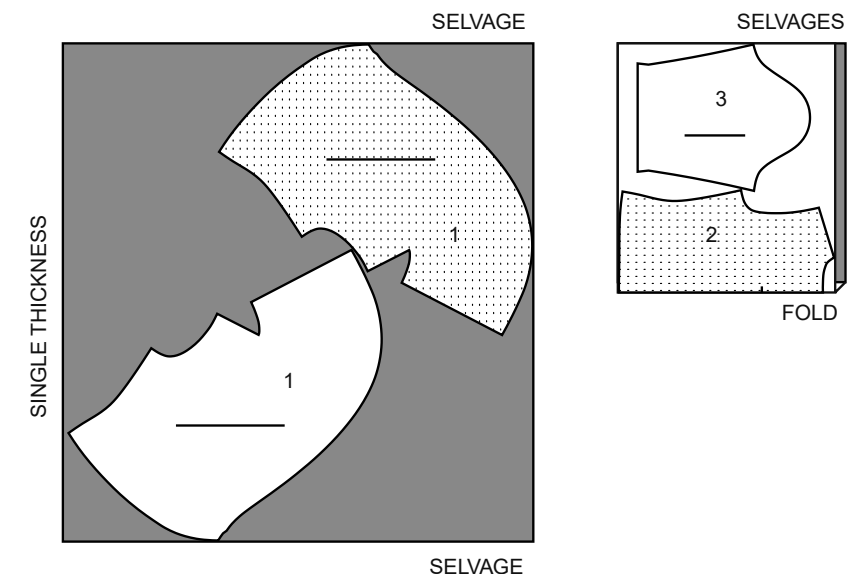
58" 60" (150CM)  
 MIT RICHTUNG  
 GRÖÖSEN XL-XXL



### B JACKE

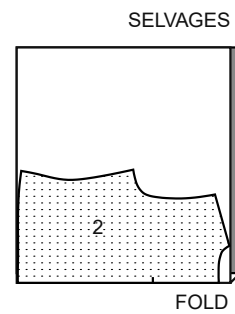
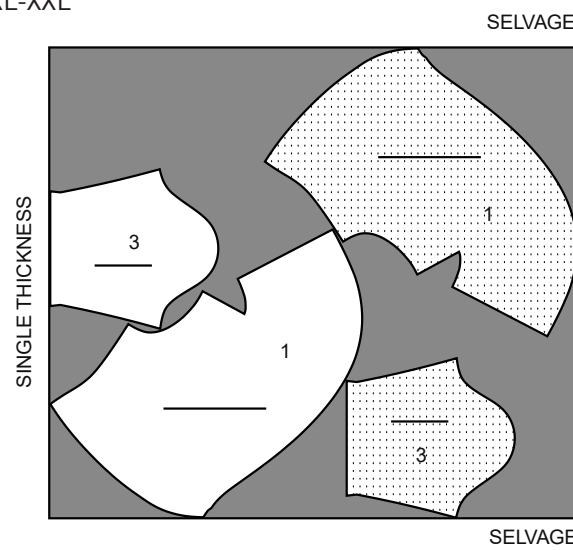
TEILLE 1 2 3

58" 60" (150CM)  
 MIT RICHTUNG  
 GRÖÖSEN XS-S-M-L



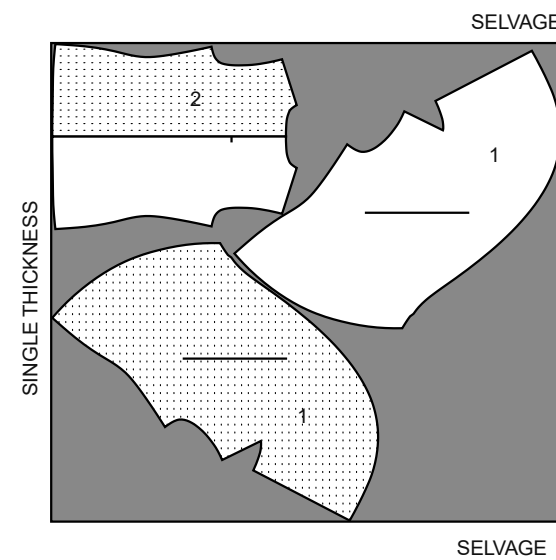
SCHNITT-ÜBERSICHTEN WERDEN AUF SEITE 2 FORTGESETZT

58" 60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN XL-XXL

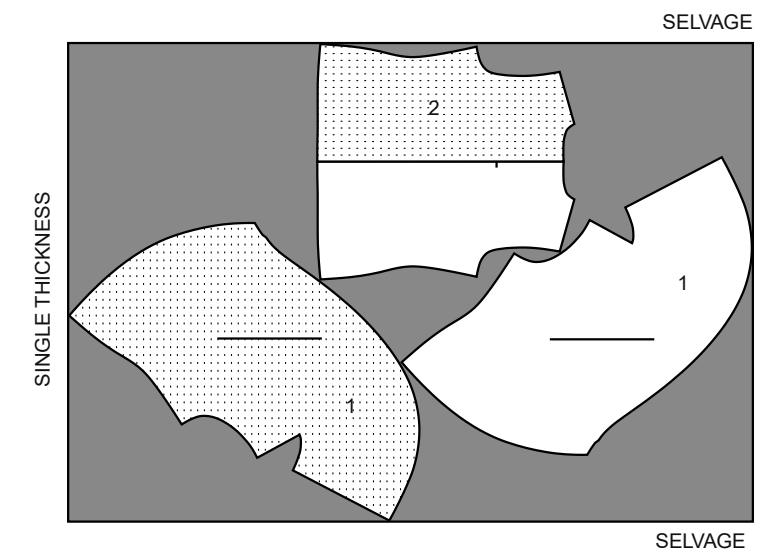


**C JACKET**  
TEILLE 1 2

58" 60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN XS-S-M



58" 60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN L-XL-XXL



**Nähanleitung**

Stoff- schlüssel	RECHTE SEITE	LINKE SEITE	EINLAGE	FUTTER
---------------------	--------------	-------------	---------	--------

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die Allgemeinen Anweisungen auf Seite 1.

**EINFACH DIE BESTEN NÄHTECHNIKEN FÜR GESTRICKE**

- Verwenden Sie eine Kugelspitznadel.
- Um die Dehnung der Schulternähte zu vermeiden, stecken Sie die Mitte des Saumbands, verwenden Sie Gummiband oder Twillband entlang der Nahtlinie an den vorderen Schulterkanten, dann steppen Sie die Schulternähte.

**FÜR OVERLOCK**

- Overlock kann allein oder wie Ergänzung zu Ihrer konventionellen Nähmaschine benutzt.
- Overlockmaschinen steppen, zuschneiden und versäubern in einem einzigen Arbeitsgang. Deshalb ist es SEHR wichtig, die Anpassung zu prüfen, bevor Sie die Nähte steppen.
- Mit einem passenden Farbfaden heften Sie die Nähte und probieren Sie das Kleidungsstück an.  
  
Wenn keine Änderungen nötig sind, versäubern Sie die Nähte mit Hilfe einer Maschine entlang der Heftnaht.
- Die Dreifadenüberwendlingmaschine ist ideal für grösseren Nähte wie Schulter-, Seite-, Achsel- und Ärmelnähte.
- Für Bereiche wie Schrittnähte und Armausschnitt ist der Vierfadenüberwendlingstich besser... ODER benutzen Sie eine Dreifadenüberwendlingmaschine und steppen Sie entlang der Naht mit einer konventionellen Maschine zu verstärken.
- Der Zwei- oder Dreifadenüberwendlingstich ist ein perfekte Abschluss für die Kanten der Besätze, Säume und Nahtzugaben.

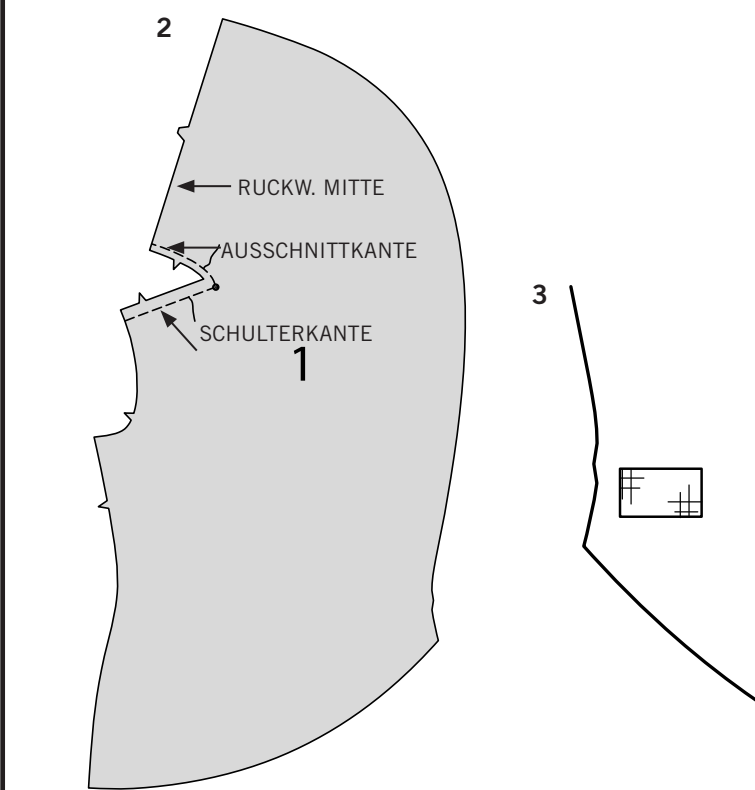
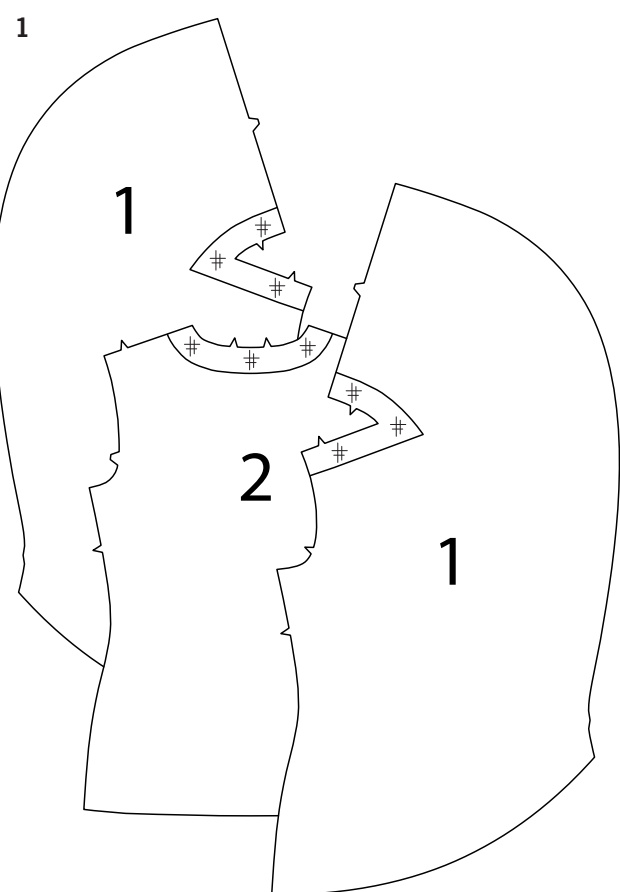
**SCHNITTEILE WERDEN VON NUMMERN IDENTIFIZIERT IN DER ERSTMALIGEN NUTZUNG.**

**STEPHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS SOFERN ANDERS GEZEIGT.**

**JACKE A, B, C**

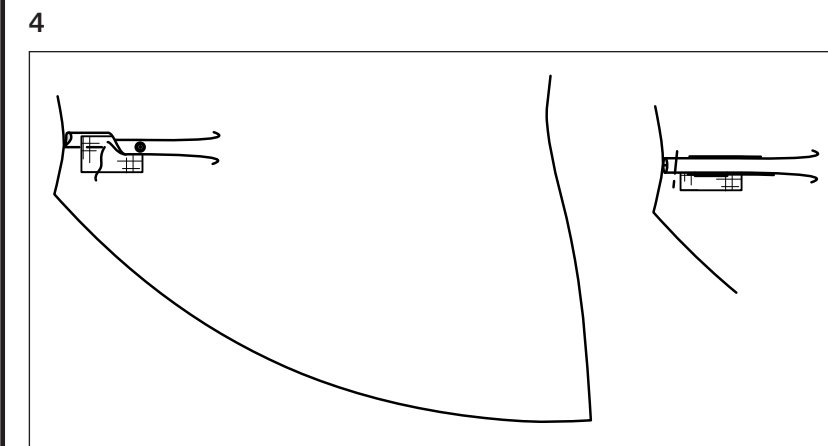
**HINWEIS: FÜR MODELL C** – Schneiden Sie 6 mm von den Armausschnittkanten des Vorderteils und Kragens (1) und Rückenteils (2) bevor Sie die Nähte steppen.

1. Wenn nötig wegen Ihres Gestrickgewebes oder wie erwünscht, zeichnen Sie eine Linie INNERHALB des Schnittteils, Vorderteil und Kragen (1), 3.8 cm von der Hals- und Schulterkante. Zeichnen Sie die Hals- und Schulterkante und die neue Linie auf die restliche bügelbare Einlage nach. Schlagen Sie das Schnittteil um, um einen restlichen Abschnitt auch für die LINKE Seite zu bilden. Bügeln Sie die Einlage auf die INNENSEITE des Vorderteils und Kragens gemäß den Herstellerangaben. Machen Sie die bügelbare Einlage aus dem Abschnitt und bügeln Sie sie auf das Rückenteil (2) in gleicher Weise. (Nur in der ersten Abbildung gezeigt.)

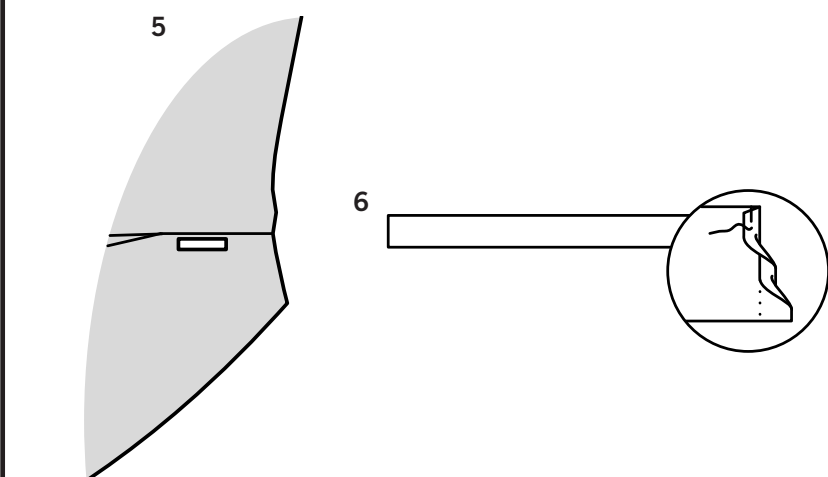


2. Steppen Sie 1 cm von der Halskante des vorderen Zusatze eine entlang der Nahtlinie der Schulter, dabei kehren Sie mit der Nadel im Stoff am kleinen Kreis auf Vorderteil und Kragen (1). Um den inneren Eckrand am kleinen Kreis zu verstärken, steppen Sie entlang den Stepplinien auf die frühere Steppnaht. (Abbildung nur für zukünftige Referenz)

3. Stecken Sie ein Stück bügelbare Einlage an die LINKE Seite des RECHTEN Vorderteils und Kragens, gross genug, um den Knopflochbereich zu beziehen. Bügeln Sie gemäß den Herstellerangaben fest.

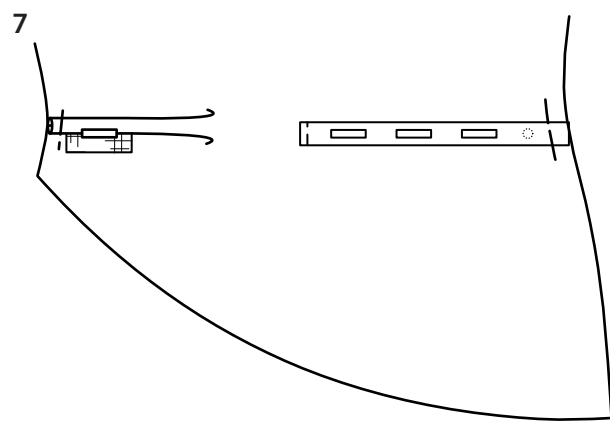


4. Für Kellerfalten am Vorderteil und Kragen, auf der INNENSEITE, bringen Sie die durchgezogenen Linien und die kleinen Kreisen zusammen. Steppen Sie entlang der durchgezogenen Linie. Bügeln Sie die Falten flach, dabei bringen Sie die Steppnaht zur Mitte. Heften Sie durch die vordere Kante.

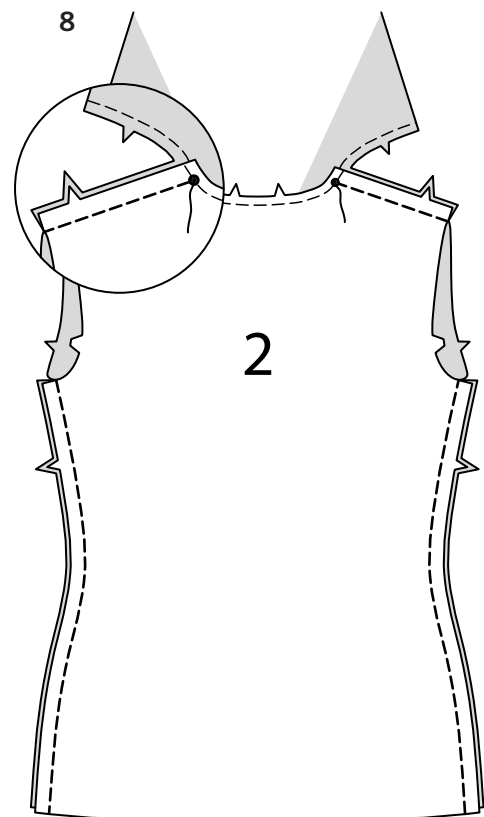


5. Auf der AUSSENSEITE, stechen Sie das Knopfloch auf das RECHTE Vorderteil und Kragen an der Markierung.

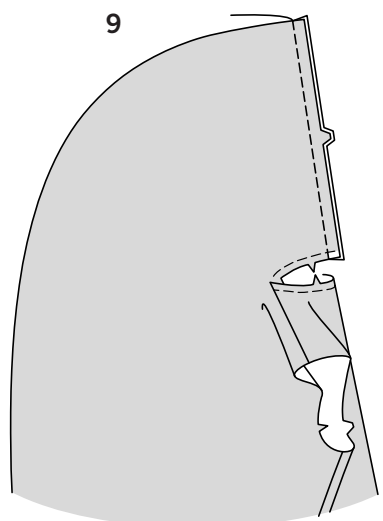
6. Schneiden Sie ein Stück Streifen 23.5 cm lang aus. Bügeln Sie 1.3 cm auf ein Ende. Stecken Sie die offene Kante nach unten, um die Falte zu treffen. Steppen Sie neben der inneren gebügelten Kante.



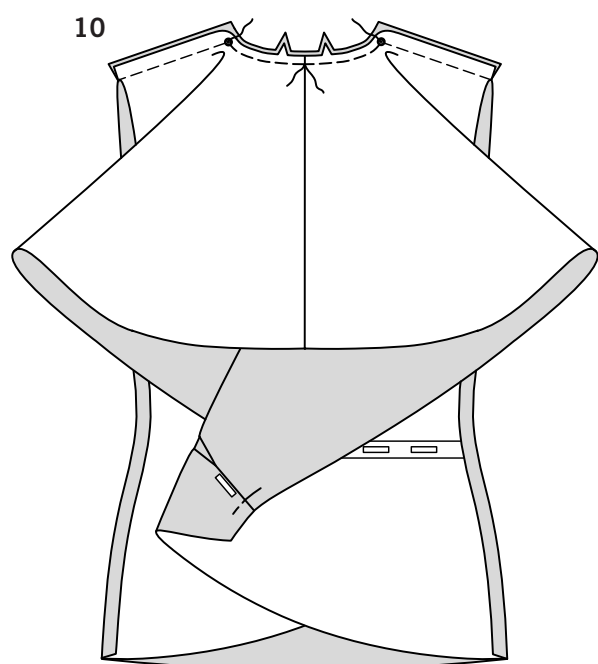
- 7.** Stechen Sie ein 2.85 cm Knopfloch 2.5 cm von der fertigen Kante. Stechen sie ein zweites Knopfloch 2.5 cm vom ersten und ein drittes 2.5 cm vom letzten. Auf der INNENSEITE, stecken Sie den Streifen an das RECHTE Vorderteil und Kragen, sodass der Streifen auf dem grossen Kreis liegt und die offenen Kanten bündig abschliessen. Heften.



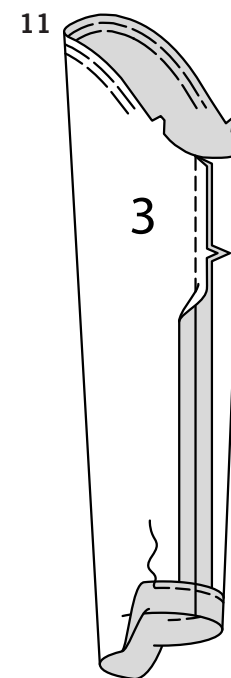
- 8.** Steppen Sie mit der Maschine 1 cm von der Halskante des Rückenteils (2). Stecken Sie das Vorderteil an das Rückenteil an den Schulternähten, sodass die kleinen Kreise übereinstimmen. Steppen Sie von der Armausschnittkante bis zum kleinen Kreis, dabei steppen sie mit Rückstichen auf den Kreis, um die Naht zu verstärken. Steppen Sie das Vorderteil an das Rückenteil an den Seitennähten.



- 9.** LINKS AUF LINKS steppen Sie hintere Mittelnaht des vorderen Zusatzes. Schneiden Sie die Halskante des Rückenteils ein, um mit Hilfe der Maschine entlang der Rundung wenn nötig zu steppen.

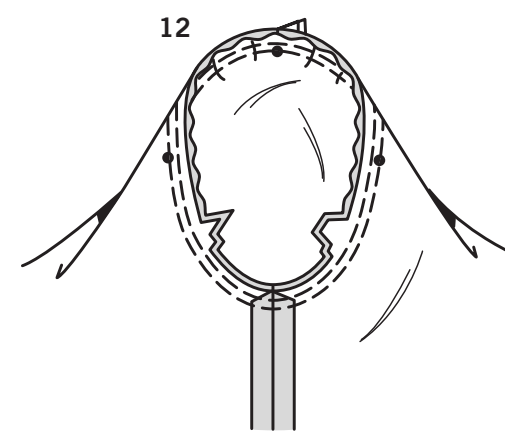


- 10.** Um die Halskante RECHTS AUF RECHTS zu steppen, auf der INNENSEITE, bringen Sie die Stepplinien zusammen, sodass die hinteren Mitten und kleinen Kreise übereinstimmen. Steppen Sie jede Seite von der hinteren Mitte zum kleinen Kreis mit einer 3 cm Naht. Mit Rückstichen steppen Sie auf den Kreis, um die Naht zu verstärken. Bügeln Sie die Naht zum Rückenteil, dabei bügeln Sie den Kragen heraus.

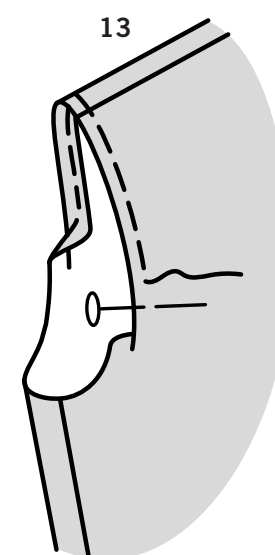


## ÄRMEL A, B

- 11.** Um das obere Teil des Ärmels (3) zwischen den Einschnitten einzuhaken, steppen Sie entlang der Nahtlinie und 6 mm INNERHALB der Nahtlinie mit langen Maschinenstichen. Steppen Sie die Achselnaht. Bügeln Sie die Saumzugabe auf der unteren Ärmelkante. Steppen Sie 6 mm von der offenen Kante.

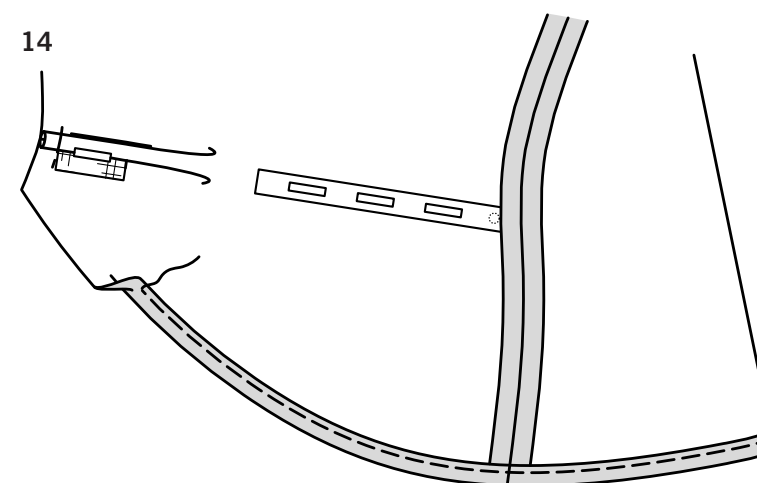


- 12.** Drehen Sie die RECHTE Seite des Ärmels nach aussen. Halten Sie die LINKE Seite der Jacke mit dem Armausschnitt nach oben. RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Ärmel an die Armausschnittkante, sodass der mittlere kleine Kreis auf der Schulternaht liegt und die Achselnähte, Einschnitte und die restlichen kleinen Kreise übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuseln auf die entsprechende Passform. Um die Weite gleichmässig zu verteilen, gleiten Sie den Stoff entlang den Unterfäden bis keine weitere Biese auf der Nahtlinie liegt. Heften. Steppen. Steppen Sie erneut 3 mm weg von der ersten Steppnaht. Schneiden Sie die Naht unterhalb der Einschnitte neben der Steppnaht zu. Bügeln Sie nur die Nahtzugabe, sodass die Breite einläuft.



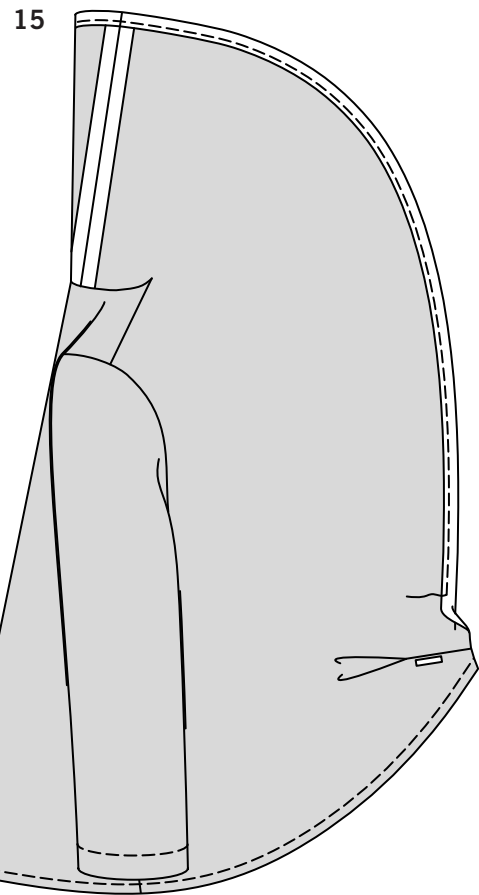
## ARMAUSCHNITT C

- 13.** Bügeln Sie 1 cm auf die Armausschnittkante. Stecken Sie, dabei legen Sie Stecknadeln an die AUSSENSEITE. Auf der AUSSENSEITE steppen Sie 6 mm von der gebügelt Kante ab.

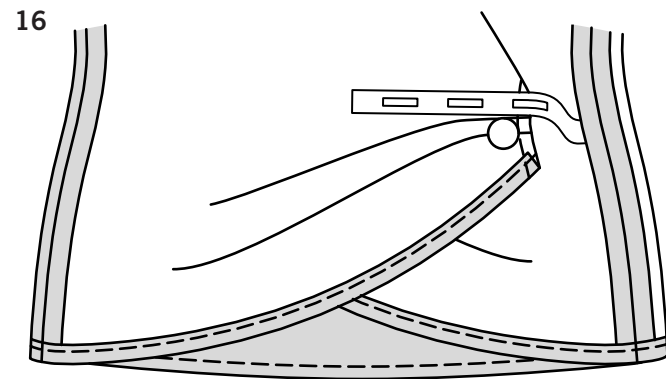


## FÜR ALLE MODELLE FAHREN SIE FORT WIE FOLGT

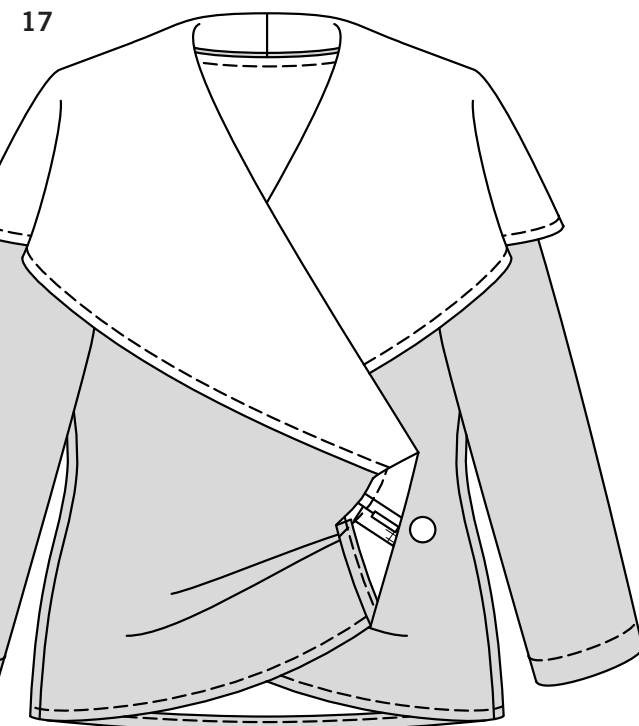
- 14.** Bügeln Sie die Saumzugabe auf die untere Kante der Jacke. Steppen Sie 6 mm von der offenen Kante.



**15.** Bügeln Sie die Saumzugabe auf die vorderen Kanten und Kragenkanten der Jacke nach AUSSEN. Steppen Sie 6 mm von der offenen Kante.



**16.** Auf der INNENSEITE, nähen Sie den Knopf an das LINKE Vorderteil und den Kragen auf dem kleinen Kreis.



**17.** Auf der AUSSENSEITE, lappen Sie das RECHTE Vorderteil über das LINKE Vorderteil. Probieren Sie das Kleidungsstück an. Knöpfen Sie nach INNEN, sodass der Streifen auf die entsprechende Passform anpasst. Nähen Sie den Knopf an das LINKE Vorderteil unter dem Knopfloch.